

Yr Ysgol Gymraeg, Coedlan Plascrug, Aberystwyth, Ceredigion SY23 1HL
Ffôn / Tel: 01970 617613

Pennaeth Dros Dro / Acting Headteacher: Mr Gareth L James

Cymdeithas Rieni ac Athrawon

Tybed a oes gennych chi ddi-ddordeb mewn ymuno gyda chriw brwdfrydig y G.Rh.A i godi arian allweddol ar gyfer gwella adnoddau yr Ysgol Gymraeg? Medrwyd gyfrannu'n fach neu fawr – beth bynnag yw'ch argaeledd - cwblhewch yr holiadur byr hwn (dim hwy na munud) i rannu'ch gwybodaeth gyda ni os gwelwch yn dda: <https://forms.office.com/e/u2cHY3uAdd>

Gŵyl Chwaraeon – Blynyddoedd 5 a 6

Bydd disgyblion blynyddoedd 5 a 6 yn mynychu Gŵyl Chwaraeon sydd wedi ei threfnu gan Ceredigion Actif brynhawn dydd Llun y 23ain o Hydref. Bydd y plant yn cerdded i fyny i'r Brifysgol ar ôl cinio, ac yn dychwelyd i'r ysgol erbyn 3:30yp. Anogwn i'r plant fynychu'r ysgol mewn dillad addas ddydd Llun, gan gynnwys treinyrs a chot law rhag ofn.

Côr Nadolig Ceredigion – Blwyddyn 6

Bydd pob disgybl Blwyddyn 6 wedi derbyn llythyr ar bapur gan yr ysgol yn eu gwahodd i fod yn aelod o Gôr Nadolig Ceredigion. Os hoffech i'ch plentyn gymryd rhan yna dychwelwch y llythyr erbyn dydd Llun y 23ain o Hydref os gwelwch yn dda.

Newyddion Ni

Diolch yn fawr i bawb am eich hymdrechion ar gyfer ein Diwrnod Rhyngwladol eleni. Gwelwyd gwisgoedd hyfryd ar draws yr ysgol, yn ogystal â bwyd blasus, dawnsio arbennig a rhieni a chyfeillion yr ysgol yn rhannu eu gwybodaeth am wahanol wledydd ac ieithoedd gyda'r plant. Gwych iawn! Diolch hefyd i gyn-ddisgybl yr ysgol, Anest Eirug, sydd bellach yn ohebydd gyda'r BBC am ddot i ffilmio eitem ar gyfer Newyddion Ni. Dyma gyfle i chi weld yr eitem drwy glicio ar y ddolen isod:

[Clic | Newyddion Ni | 18 Hydref 2023 \(s4c.cymru\)](#)

Adborth Asesiadau Personol – Blynyddoedd 2 - 6

Yn nhyr y haf cynhaliwyd asesiadau personol yn yr ysgol ar gyfer llythrennedd a rhifedd i flynyddoedd 2-6. Cynhelir yr asesiadau yma arlein, ac erbyn hyn mae'r adborth yn barod ar eich cyfer trwy fynd i wefan Hwb a mewngofnodi yn defnyddio manylion eich plentyn, yna mynd i'r adran Asesiadau Personol (does dim canlyniadau yno ar gyfer y blwyddyn 2 cyfredol wrth gwrs gan mai ym ml.1 oeddynt yn yr haf) Yno mi welwch ganlyniadau ac adborth y gwahanol asesiadau. Rydym yn defnyddio'r wybodaeth yma, ynghyd ag asesiad athro, er mwyn cefnogi'ch plentyn yn yr ysgol. Cliciwch ar y ddolen hon i ddarllen mwy o wybodaeth :

[Information for parents final bilingual.pdf \(windows.net\)](#)

Y Gymraeg

Dyma dynnu eich sylw at adnodd arlein Llywodraeth Cymru [Cymraeg i blant | LLYW.CYMRU](#)

Mae'n cynnwys cefnogaeth ar gyfer byw bywyd dwyieithog yma yng Ngheredigion, yn ogystal â dolenni i ganeuon ac ati ar gyfer plant bach.



Dogfennau



Gweithgareddau hanner tymor – rhannu gwybodaeth am Wyddoniaeth a'r Urdd

SCAN THE QR CODE TO BOOK

GWERSYLLLOEDD GWYDDONIAETH I BLANT
YN YSTOD HANNER TYMOR MIS HYDREF

KIDS SCIENCE CAMPS
DURING THE OCTOBER HALF TERM

Mentor Gwyddoniaeth MAWR The BIG Science Project

Rydyn ni'n dod i leoliad yn agos atoch chi!
Gwersylloedd gwyddoniaeth trwy'r dydd sy'n llawn hwyli, yn addysgiadol ac yn gyffrous!

We're coming to a location near you!
All-Day science camps that are fun, educational and exciting!

Ble?
Boncath - Cemeg Lliwgar - Dydd Llun 30ain
Llandysul - Gwyddoniaeth Fflorengig - Dydd Mercher 1af
Aberystwyth - Biolog Ddlynol - Dydd Mercher 1af
Llandysul - Microbau - Dydd Iau 2il
Llanfarian - Cemeg Lliwgar - Dydd Iau 2il
Cosheston - Gofod a Grymoedd - Dydd Gwener 3ydd

Where?
Boncath - Colourful Chemistry - Mon 30th
Llandysul - Forensic Science - Wed 1st
Aberystwyth - Human Biology - Wed 1st
Llandysul - Microbes - Thurs 2nd
Llanfarian - Colourful Chemistry - Thurs 2nd
Cosheston - Space and Forces - Fri 3rd

Oedran a phris?
Addas i blant 6 -12 oed. Cost yw £35 y plentyn y dydd (Mae hynny'n £6.36 yr awr). Gostyngiad brawd neu chwaer ar gael.

Age and price?
Suitable for children aged 6 -12. Cost is £35 per child per day (That's £6.36 per hour). Sibling discount available.

Calan Gaeaf HALLOWEEN

Rydym hefyd yn cynnal sesiynau gwyddoniaeth arswydus Calan Gaeaf mewn lleoliad yn eich ardal chi!

We're also running
Halloween themed Spooky Science Sessions
in a location near you!

Ble?
Boncath - Calan Gaeaf - Dydd Mawrth 31ain
Aberystwyth - Calan Gaeaf - Dydd Mawrth 31ain

Where?
Boncath - Halloween - Tues 31st
Aberystwyth - Halloween - Tues 31st

PRIS?
£10 y plentyn

PRICE?
£10 per child

VISIT: WWW.THEBIGSCIENCEPROJECT.CO.UK

Gwersylloedd Hanner Tymor Hydref
October Half Term Camps

Ceredigion

GWETHGAREDD ACTIVITY	DIWRNOD / DAY AMBER / TIME	LLEOLIAD LOCATION	OEDRAN AGE	COST PRICE
Ami Chwaraeon Aberystwyth Aberystwyth Multi Sports	30/10/23 09:00 - 15:30	Candrian Plasrugg Plasrugg LC	Oed Age 8-11	£16
Ami Chwaraeon Llangrannog Llangrannog Multi Sports	31/10/23 - 02/11/23 08:00 - 15:30	Neuadd Chwaraeon Llangrannog Llangrannog Sports Hall	Oed Age 8-11	£16
Ami Chwaraeon Bach Aberystwyth Aberystwyth Tota Multi Sports	01/11/23 & 02/11/23 10:00 - 15:00	Candrian Plasrugg Plasrugg LC	Oed Age 4-8	£8.00
Bloes Cychwyn Llanbedd Lampeter Staring Bloes	03/11/23 10:00 - 12:00	Cae ATP Llanbedd Lampeter ATP Field	Oed Age 4-7	£8.00
Gymnasteg Llangrannog Llangrannog Gymnastics	03/11/23 09:00 - 11:30	Neuadd Chwaraeon Llangrannog Sports Hall	Oed Age 4-8	£8.00
Gymnasteg Llangrannog Llangrannog Gymnastics	03/11/23 11:30 - 13:00	Neuadd Chwaraeon Llangrannog Sports Hall	Oed Age 7-11	£8.00

RHAI D COPRESTRU AR-LEIN MUST REGISTER ONLINE > gweithgareddau.urdd.cymru

AM MWY O WYBODAETH > **Rhiannon James** rhiannonjames@urdd.org 07929715983

urdd.cymru/chwaraeon

@chwaraeon @Urdd Ceredigion @urddceredigion

Ffair Nadolig y Gymdeithas Rhieni ac Athrawon

Cynhelir y Ffair Nadolig eleni ar nos Iau y 30ain o Dachwedd, 2023 yn yr ysgol. Os oes gennych ddi-ddordeb mewn dod â stondin cysylltwch gyda swyddogion C.Rh.A drwy crha.ysgol.gymraeg@gmail.com

Calendr Hanner Tymor

Dyma'r ddolen i'r [Calendr Hanner Tymor](#) ar gyfer yr hanner tymor hwn. Mae dolen i'r calendr yn cael ei chynnwys ym mhob llythyr, ac mae'n byw yn barhaol ar wefan yr ysgol.

Dyddiadau pwysig yr hanner tymor nesaf

Ffair Nadolig y G.Rh.A : Tachwedd 30^{ain} yn Neuadd yr ysgol.

Cyngerdd Nadolig : Rhagfyr 13^{eg} yn y Neuadd Fawr;

Cau ar gyfer gwyliau'r Nadolig ar ddydd Iau yr 21^{ain} o Ragfyr am 3:30yp.

Os oes gennych unrhyw bryderon am les neu ddatblygiad addysgol eich plentyn yna cysylltwch â mi ar unwaith.

Yn gywir,

Gareth L James

Pennaeth Dros Dro

20/10/2023

www.ysgolgybraeg.cymru

@YsgolGymraeg
www.ysgolgymraeg.cymru



e-bost
prif@ysgolgybraeg.ceredigion.sch.uk

Yr Ysgol Gymraeg, Coedlan Plascrug, Aberystwyth, Ceredigion SY23 1HL
Ffôn / Tel: 01970 617613

Pennaeth Dros Dro / Acting Headteacher: Mr Gareth L James

Parents and Teachers Association

Are you interested in joining the enthusiastic crew of the P.T.A to raise key funds for improving the resources of Ysgol Gymraeg? You can contribute a little or a lot - whatever your availability - please complete this short questionnaire (no longer than a minute) to share your information with us: <https://forms.office.com/e/9THvVJbUsk>

Sports Festival – Years 5 and 6

Pupils in years 5 and 6 will attend a Sports Festival which has been organized by Ceredigion Actif on the afternoon of Monday the 23rd of October. The children will walk up to the University after lunch, and return to school by 3:30pm. We encourage the children to attend school in suitable clothing on Monday, including trainers and a raincoat just in case.

Ceredigion Christmas Choir – Year 6

All Year 6 pupils will have received a letter on paper from the school inviting them to be a member of the Ceredigion Christmas Choir. If you would like your child to take part then please return the letter by Monday the 23rd of October.

Newyddion Ni (Our News)

Many thanks to everyone for your efforts for our International Day this year. Beautiful costumes were seen across the school, as well as delicious food, special dancing and parents and friends of the school sharing their knowledge of different countries and languages with the children. very good! Thanks also to a former pupil of the school, Anest Eirug, who is now a reporter with the BBC for coming to film an item for Newyddion Ni. Here is an opportunity for you to view the item by clicking on the link below:

[Clic | Newyddion Ni | 18 Hydref 2023 \(s4c.cymru\)](#)

Personal Assessments Feedback– Years 2 - 6

In the summer term personal assessments were carried out at the school for literacy and numeracy for years 2-6. These assessments are carried out online, and now the feedback is ready for you by going to the Hwb website and logging in using your child's details, then going to the Personal Assessments section (there are no results there for the current year 2 of course as they were in year 1 in the summer) There you will see the results and feedback of the different assessments. We use this information, together with the teacher's assessment in order to support your child at school. Click on this link to read more information:

[Information for parents final bilingual.pdf \(windows.net\)](#)

The Welsh language

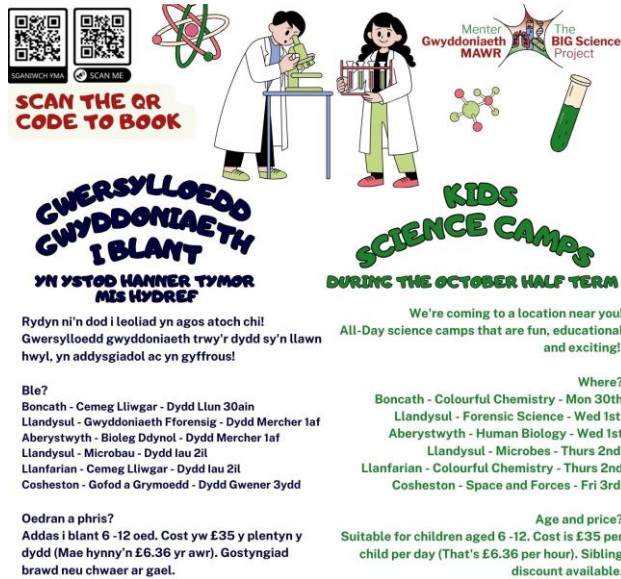
This is to draw your attention to the Welsh Government's online resource [Welsh for children | Llywodraeth Cymru](#) It includes support for living a bilingual life here in Ceredigion, as well as links to songs etc. for young children.





Dogfennau



Half term Activities – Science and Yr Urdd

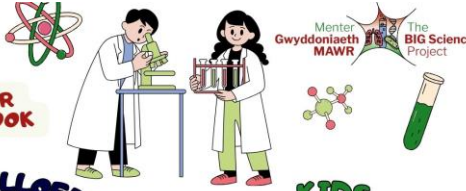


SCAN THE QR CODE TO BOOK

GWERSYLLLOEDD GWYDDONIAETH I BLANT
YN YSTOD HANNER TYMOR MIS HYDREF

KIDS SCIENCE CAMPS
DURING THE OCTOBER HALF TERM



MENTOR GWYDDONIAETH MAWR | **THE BIG SCIENCE PROJECT**

Rydyn ni'n dod i leoliad yn agos atoch chi!
 Gwersylloedd gwyddoniaeth trwy'r dydd sy'n llawn hwyl, yn addysgiadol ac yn gyffrous!
 We're coming to a location near you!
 All-Day science camps that are fun, educational and exciting!

Where?
 Boncath - Colourful Chemistry - Mon 30th
 Llandysul - Forensic Science - Wed 1st
 Aberystwyth - Human Biology - Wed 1st
 Llandysul - Microbes - Thurs 2nd
 Llanfarian - Colourful Chemistry - Thurs 2nd
 Coshetton - Space and Forces - Fri 3rd

Age and price?
 Addas i blant 6 -12 oed. Cost yw £35 y plentyn y dydd (Mae hynny'n £6.36 yr awr). Gostyngiad brawd neu chwaer ar gael.
 Suitable for children aged 6 -12. Cost is £35 per child per day (That's £6.36 per hour). Sibling discount available.





Calan Gaeaf HALLOWEEN

Rydyn hefyd yn cynnal sesiynau gwyddoniaeth arswydus Calan Gaeaf mewn lleoliad yn eich ardal chi!
 We're also running Halloween themed Spooky Science Sessions in a location near you!

Where?
 Boncath - Halloween - Tues 31st
 Aberystwyth - Halloween - Tues 31st

PRICE?
 £10 per child

VISIT: WWW.THEBIGSCIENCEPROJECT.CO.UK





Gwersylloedd Hanner Tymor Hydref
October Half Term Camps

Ceredigion

GWETHGAREDD / ACTIVITY	DIWRNOD / DAY / AMSER / TIME	LLEOLIAD / LOCATION	OEDRAN / AGE	COST / PRICE
Ami Chwaraeon Aberystwyth / Aberystwyth Multi Sports	30/10/23 / 09:00 - 15:30	Canolfan Pleswng / Pleswng LC	Oed Age / 8 - 11	£16
Ami Chwaraeon Llangrannog / Llangrannog Multi Sports	31/10/23 / 09:00 - 15:30	Neuadd Chwaraeon / Llangrannog Sports Hall	Oed Age / 8 - 11	£16
Ami Chwaraeon Bach Aberystwyth / Aberystwyth Tota Multi Sports	01/11/23 & 02/11/23 / 11:00 - 15:00	Canolfan Pleswng / Pleswng LC	Oed Age / 4 - 8	£8.00
Bloes Cyswyn Llanbedd / Llanbedd Staring Bloes	01/11/23 / 10:00 - 12:00	Canol ATP Llanbedd / Llanbedd ATP Field	Oed Age / 4 - 7	£8.00
Gymnaesteg Llangrannog / Llangrannog Gymnastics	01/11/23 / 09:00 - 11:30	Neuadd Chwaraeon / Llangrannog Sports Hall	Oed Age / 4 - 8	£8.00
Gymnaesteg Llangrannog / Llangrannog Gymnastics	03/11/23 / 11:30 - 13:00	Neuadd Chwaraeon / Llangrannog Sports Hall	Oed Age / 7 - 11	£8.00



RHAID COPRESTRU AR-LEIN / MUST REGISTER ONLINE > gweithgareddau.urdd.cymru
AM MW Y G WYBODAETH > rhiannonjames@urdd.org / 07929715983

urdd.cymru/chwaraeon
 @chwaraeon | @Urdd Ceredigion | @urddceredigion

Parent and Teacher Association Christmas Fair

The Christmas Fair will be held this year at the school on Thursday night the 30th of November, 2023. If you are interested in bringing a stall please contact the PTA officials via crha.ysgol.gymraeg@gmail.com

Half Term Calendar

Here is the link to the [Half Term Calendar](#) for this half term. A link to the calendar is included in each letter, and it lives permanently on the school's website.

Important dates for next half term

PTA Christmas Fair: November 30th in the School Hall
 Christmas Concert: December 13th in the Great Hall;
 Closing for the Christmas holidays on Thursday 21st December at 3:30pm.

If you have any concerns about your child's welfare or educational development, then please contact me immediately.

Yours sincerely,
Gareth L James
 Acting Headteacher
 20/10/2023

www.ysgolgymraeg.cymru